



(uten bilder)

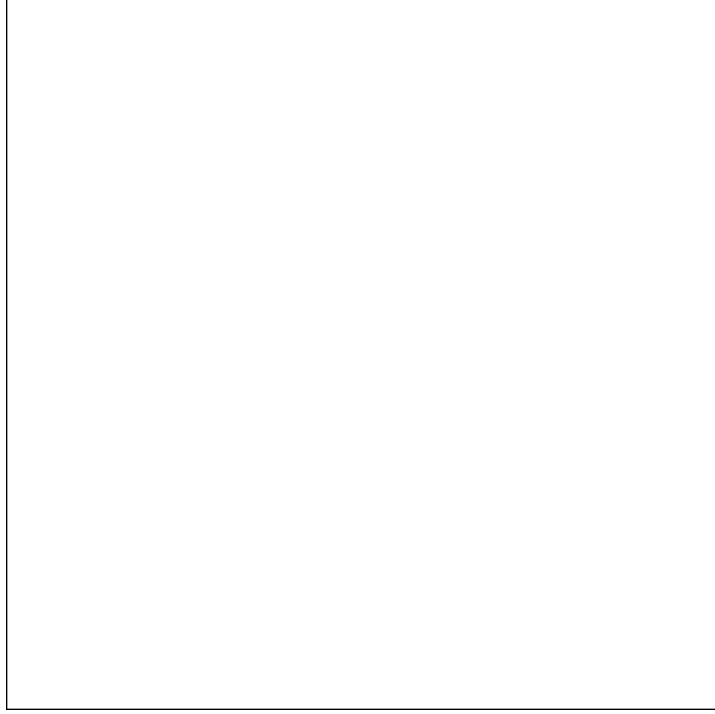
|| nivå 1

🗨️ russisk / nynorsk

✉️ Ania Voznaia

👤 Kathy Arbuckle

✎ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi



Кјенслер

Кјенслер

# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

Кјенслер / Kjensler

Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Dladla,  
Zanele Buthelezi

Illustrert av: Kathy Arbuckle

Oversatt av: Ania Voznaia (ru), Espen Stranger-  
Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-Ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>



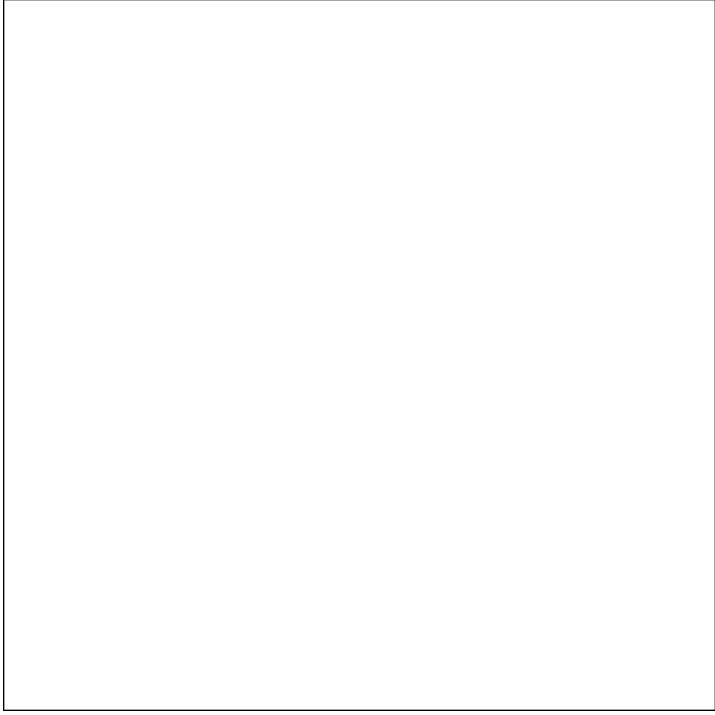


В моём сердце много чувств.

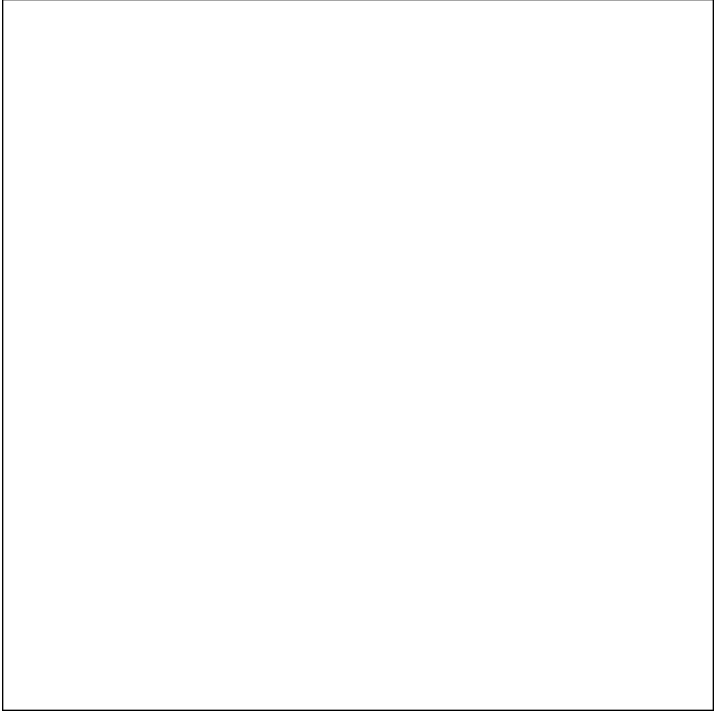
...

Hjartet mitt føler mange ting.

Я чувствую, что меня любят,  
 когда мама обнимает меня.  
 ...  
 Eg føler at mamma er glad i  
 meg når ho gjev meg ein klem.  
 meg når ho gjev meg ein klem.



Я чувствую себя счастливо,  
 когда бабушка рассказывает  
 нам истории по вечерам.  
 ...  
 Eg vert glad når bestemor  
 fortel oss historier om kvelden.  
 fortel oss historier om kvelden.





Я чувствую себя весело, когда  
играю с подругой.

...

Eg føler meg tøysete når eg  
leikar med venene mine.



Я чувствую себя плохо, когда  
папа говорит, что у него нет  
денег.

...

Eg vert trist når pappa seier at  
han ikkje har pengar.